



ПРОТОКОЛ

Заседание от 30 август 2023 г., 9.00 – 12.30 ч. и 14.30 – 15.30 ч. процедура на съвместни комисии (член 58) и 15.30 – 18.30 ч.

БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито на 30 август 2023 г., сряда, в 9.10 ч., под председателството на Томас Тобé (председател).

1. Приемане на дневния ред

Дневният ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

Председателят предостави информация относно езиковия режим.

Председателят обяви постъпването на Марика Лерх като нов служител в секретариата на комисията DEVE.

*** *Време за електронно гласуване* ***

3. Общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2024 година

DEVE/9/12370

2023/0264(BUD)

Докладчик по становище:

Илан Де Басо (S&D)

PA – PE750.189v02-00

Водеща:

BUDG

Зигфрид Мурешан (PPE)

DT – PE749.934v02-00

Нилс Ушаковс (S&D)

Подпомагащи:

AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN,
REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCE, FEMM, PETI

- Приемане на измененията по бюджета

Оратор: Илан Де Басо представи своя проект на становище.

Решение: Бюджетните изменения бяха приети.

4. Междинно преразглеждане на многогодишната финансова рамка за периода 2021 – 2027 г.

DEVE/9/12516

Докладчик:

Шарл Гьоренс (Renew)

- Приемане на писмо до комисията по бюджети

Оратор: Шарл Гьоренс представи приноса на комисията DEVE под формата на писмо.

Решение: Писмото беше прието.

5. Изпълнение на операциите по ЕФУР + в рамките на ИССРМС – Глобална Европа, включително в контекста на стратегията Global Gateway

DEVE/9/12517

- Представяне на проучването от автора

Айтор Перес, автор на проучването, представи проучването.

Оратори: Томас Тобé, Удо Булман, Шарл Гьоренс, Ерик Маркварт, Доминик Билд, Моника Силвана Гонсалес, Кристоф Клержо, Карстен Луке, Фернандо Ла Вергета (ГД „Международни партньорства“)

Айтор Перес отговори на повдигнатите въпроси.

6. Роля на политиката на ЕС за развитие за преобразяването на добивната промишленост с оглед на устойчивото развитие в развиващите се страни

DEVE/9/11487

2023/2031(INI)

Докладчик:

Бари Андриоз (Renew)

PR – PE750.116v01-00

Водеща:

DEVE

Подпомагащи:

INTA, ENVI, ITRE

- Разглеждане на проекта на доклад

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Бари Андриюз представи своя проект на доклад.

Оратори: Хилдегард Бентеле, Беата Кемпа, Карлуш Зориню, Малте Гале, Изабел Ман (ГД „Международни партньорства“), Мишел Мартино (ЕСВД)

Бари Андриюз отговори на въпроси и бележки.

7. План за действие на ЕС: опазване и възстановяване на морските екосистеми за устойчиво и издръжливо на сътресения рибарство

DEVE/9/12624

2023/2124(INI)

Докладчик по становище:

Катрин Шабо (Renew)

РА – PE751.686v01-00

Водеща:

PECH Никлас Хербст (PPE)

Подпомагача:

DEVE

- Разглеждане на проекта на становище

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Стефан Бижу представи проекта на становище от името на докладчика по становище на комисията DEVE Катрин Шабо.

Оратори: Карлуш Зориню, Каролин Роз, Беата Кемпа, Пирет Херцбергер-Фофана, Кристоф Клержо, Валери Танкинг (ГД „Морско дело и рибарство“), Фернандо Трабада (ГД „Международни партньорства“)

Стефан Бижу отговори на въпроси и бележки.

Томас Тобé направи заключителни бележки.

8. Делегация на комисията по развитие в Демократична република Конго, 24 – 26 юли 2023 г.

DEVE/9/12488

- Докладване пред комисията от председателя на делегацията

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Карстен Луке, председател на делегацията в Демократична република Конго, направи коментари относно командировката.

Оратори: Малте Гале, Пирет Херцбергер-Фофана, Шарл Гьоренс, Стивънс Де Пурси (ЕСВД), Дидие Версе (ГД „Международни партньорства“), Катя Де Кьокелер (ГД „Европейска гражданска защита и европейски операции за хуманитарна помощ“)

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Заседанието беше прекъснато в 12.15 ч. и възобновено в 14.39 ч. под председателството на Томас Тобé (председател).

Съвместно с комисията по външни работи

9. Прилагане на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа

CJ19/9/11482

2023/2029(INI)

Докладчици:

Томас Тобé (PPE)

PR – PE749.124v01-00

Педру Маркеш (S&D)

Шарл Гьоренс (Renew)

Михаел Галер (PPE)

Водещи:

AFET,

DEVE*

Подпомагаща:

BUDG* Ейдер Гардиасабал Рубиал (S&D)

AM – PE749.266v01-00

- Разглеждане на проекта на доклад (вж. отделен проект на дневен ред)

Вж. отделен протокол.

***** Съвместно с комисията по външни работи и с делегацията в Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея *****

10. Инвестиционна програма на Global Gateway ЕС – ЛАК

DEVE/9/12645

- Размяна на мнения с Европейската комисия

Томас Тобé (председател на комисията DEVE) и Желяна Зовко (заместник-председател на комисията AFET) направиха встъпителни бележки.

Феликс Фернандес-Шоу (ГД „Международни партньорства“) и Дейвид Рингроуз (ЕСВД) направиха представяния.

Оратори: Хави Лопес, Моника Силвана Гонсалес, Жорди Соле, Мигел Урбан Креспо, Еникьо Дьори, Удо Булман

Феликс Фернандес-Шоу и Дейвид Рингроуз отговориха на повдигнатите въпроси.

Желяна Зовко и Томас Тобé направиха заключителни бележки.

11. Политически форум на високо равнище по въпросите на устойчивото развитие, Ню Йорк, 17 – 19 юли 2023 г.

DEVE/9/12629

- Докладване пред комисията от съпредседателя на делегацията

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Оратори: Удо Булман, Малте Гале, Бари Андрюз, Томас Тобé, Лая Пинос Матаро (генерален секретариат на Комисията), Филип Латриш (ГД „Международни партньорства“)

Томас Тобé направи заключителни бележки.

12. Стратегия в областта на световното здравеопазване DEVE/9/12634

- Размяна на мнения, по-специално относно незаразните болести

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Професор Питър Пиот, специален съветник на председателя на Комисията Фон дер Лайен, относно действията в отговор на коронавируса и COVID-19, направи представяне.

Оратори: Томас Тобé, Карстен Луке, Бари Андрюз, Габриела Фесус (ГД „Международни партньорства“), Мариан Таки (ГД „Здравеопазване и безопасност на храните“)

Професор Питър Пиот отговори на повдигнатите въпроси.

Томас Тобé направи заключителни бележки.

13. Разни въпроси

14. Следващи заседания

- 7 септември 2023 г., 9.00 – 10.00 ч. (Брюксел)
- 20 септември 2023 г., 9.00 – 12.30 ч. и 14.30 – 18.30 ч. (Брюксел)

Председателят съобщи, че заседанието на комисията DEVE на 7 септември е отменено. Следващото заседание на комисията DEVE е на 20 септември.

Заседанието беше закрито в 17.40 ч.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENŤĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p><u>DEVE</u>: Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1st VC), Stéphane Bijoux (3rd VC), Erik Marquardt (4th VC) <u>AFET</u>: Željana Zovko (4th VC)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p><u>DEVE</u>: Barry Andrews, Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Udo Bullmann, Christophe Clergeau, Ryszard Czarnecki, Charles Goerens, Mónica Silvana González, Beata Kempa, Karsten Lucke, Michèle Rivasi, Miguel Urbán Crespo <u>AFET</u>: Jordi Solé, Hermann Tertsch</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p><u>DEVE</u>: Ilan De Basso, Rosa Estaràs Ferragut, Malte Gallée, Caroline Roose, Carlos Zorrinho <u>AFET</u>: Javi López <u>DLAT</u>: Enikő Győri</p>

209 (7)
Aušra Maldeikienė, Pernille Weiss
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszwoznicy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
De Keukeleire, Kalburov, Fernandez-Shaw, Fesus, Latriche, La Verghetta, Magne, Pinos Mataro, Tankink, Takki, Trabada, Versé	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	De Pourcq, Martino, Ringrose

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Aitor Pérez, author of the study on the implementation of EFSD+ operations under NDICI-Global Europe, including in the context of the Global Gateway strategy
Professor Peter Piot, Special Advisor of Commission President von der Leyen, on the response to the coronavirus and COVID-19

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat	
PPE	Bokias Fernandez-Cañadas, Mroczkowska
S&D	Mutafchieva
Renew	Vitkauskaitė Bernard
Verts/ALE	
ECR	Michalkiewicz
ID	Knoepffler
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Hergaden

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
DEVE: O'Keeffe, David, Grudzielski, Hahn, Lerch, Machado, Ramet, Sedlackova, Sileikaite, Sourander AFET: Falk, Jastrzemska, Makipaa, Perez Navas
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
DEVE: Costello, Barroux, Belin, Cujkova, Dabek, Garcia Gimeno, Uhrmeister AFET: Dubarre, Lazarova

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
 Tjänsteman